### 2022-08-02 強制檢測公告詳情 (2022 年第 731 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 731 of 2022)

## 類別人士

### **Category of Persons**

## (I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見解註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳彩明苑彩貴閣 Choi Kwai House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O		2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
2.	油塘油麗邨雍麗樓 Yung Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
3.	沙田豐和邨和悅樓 Wo Yue House, Fung Wo Estate, Sha Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
4.	上水清河邨清平樓 Ching Ping House, Ching Ho Estate, Sheung Shui	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	屯門田景邨田裕樓 Tin Yue House, Tin King Estate, Tuen Mun	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	天水圍天恒邨恒健樓 Heng Kin House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	石硤尾白田邨澤田樓 Chak Tin House, Pak Tin Estate, Shek Kip Mei	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
8.	藍田德田邨德隆樓 Tak Lung House, Tak Tin Estate, Lam Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	天水圍天恒邨恒麗樓 Heng Lai House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	天水圍天耀二邨耀華樓 Yiu Wah House, Tin Yiu (2) Estate, Tin Shui Wai	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
11.	荃灣象山邨樂山樓 Lok Shan House, Cheung Shan Estate, Tsuen Wan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
12.	葵涌葵涌邨春葵樓 Chun Kwai House, Kwai Chung Estate, Kwai Chung	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	葵涌麗瑤邨樂瑤樓 Lok Yiu House, Lai Yiu Estate, Kwai Chung	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	大埔太和邨亨和樓 Hang Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
15.	大埔富善邨善美樓 Shin Mei House, Fu Shin Estate, Tai Po	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
16.	何文田愛民邨新民樓 Sun Man House, Oi Man Estate, Ho Man Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	沙田乙明邨明耀樓 Ming Yiu Lau, Jat Min Chuen, Sha Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	九龍城東匯邨匯心樓 Wui Sum House, Tung Wui Estate, Kowloon City	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
19.	九龍城德朗邨德瑜樓 Tak Yu House, Tak Long Estate, Kowloon City	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
20.	牛頭角牛頭角上邨常興樓 Sheung Hing House, Upper Ngau Tau Kok Estate, Ngau Tau Kok	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	屯門美樂花園 6 座 Block 6, Melody Garden, Tuen Mun	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	屯門大興花園 2 期 1 座 Block 1, Phase 2, Tai Hing Gardens, Tuen Mun	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
23.	屯門大興花園 2 期 8 座 Block 8, Phase 2, Tai Hing Gardens, Tuen Mun	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
24.	元朗水邊圍邨康水樓 Hong Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	深井碧堤半島 8 座 Tower 8, Bellagio, Sham Tseng	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	青衣灝景灣 5 座 Block 5, Villa Esplanada, Tsing Yi	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	荃灣綠楊新邨 G 座 Block G, Luk Yeung Sun Chuen, Tsuen Wan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
28.	葵涌大窩口邨富賢樓 Fu Yin House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	上水祥龍圍邨景祥樓 King Cheung House, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	上水天平邨天賀樓 Tin Hor House, Tin Ping Estate, Sheung Shui	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	大圍顯徑邨顯德樓 Hin Tak House, Hin Keng Estate, Tai Wai	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
32.	九龍城美東邨美仁樓 Mei Yan House, Mei Tung Estate, Kowloon City	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	慈雲山慈樂邨樂仁樓 Lok Yan House, Tsz Lok Estate, Tsz Wan Shan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	牛頭角樂華北邨達華樓 Tat Wah House, Lok Wah North Estate, Ngau Tau Kok	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
35.	馬鞍山曉峯灣畔 2 座 Block 2, Mountain Shore, Ma On Shan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
36.	馬鞍山恆健街 8 號錦暉苑 Kam Fai Court, 8 Hang Kin Street, Ma On Shan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
37.	觀塘順天邨天池樓 Tin Chi House, Shun Tin Estate, Kwun Tong	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
38.	觀塘安泰邨智泰樓 Chi Tai House, On Tai Estate, Kwun Tong	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
39.	油塘高俊苑俊滿閣 Chun Moon House, Ko Chun Court, Yau Tong	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
40.	柴灣富景花園 1 座 Block 1, Fullview Garden, Chai Wan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	將軍澳彩明苑彩柏閣 Choi Pak House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	天水圍天愛苑愛濤閣 Oi Tao House, Tin Oi Court, Tin Shui Wai	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
43.	天水圍天富苑逸富閣 Yat Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
44.	青衣青華苑華璇閣 Wah Suen House, Ching Wah Court, Tsing Yi	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	上水彩蒲苑彩瑩閣 Choi Ying House, Choi Po Court, Sheung Shui	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	上水上水紀律部隊宿舍 C 座 Block C, Sheung Shui Disciplined Service Quarters, Sheung Shui		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	葵涌石蔭邨勇石樓高座及 低座 High Block and Low Block, Yung Shek House, Shek Yam Estate, Kwai Chung		2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
48.	何文田俊民苑文賀閣 Man Hor House, Chun Man Court, Ho Man Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	藍田平田邨平仁樓 Ping Yan House, Ping Tin Estate, Lam Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	青衣長安邨安江樓 On Kong House, Cheung On Estate, Tsing Yi	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	柴灣佳翠苑耀翠閣 Yiu Tsui House, Kai Tsui Court, Chai Wan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
52.	堅尼地城泓都 2 座 Block 2, The Merton, Kennedy Town	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
53.	柴灣藍灣半島 7 座 Tower 7, Island Resort, Chai Wan	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
54.	鰂魚涌太古城冠天閣 Kwun Tien Mansion, Taikoo Shing, Quarry Bay	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
55.	赤柱東頭灣道 59 號 Stanley Prison Staff Quarters Block 3 Block 3, Stanley Prison Staff Quarters, 59 Tung Tau Wan Road, Stanley	(曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
56.	北角模範邨民康樓 C1 及 C2 座 Block C1 and C2, Man Hong House, Model Housing Estate, North Point	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
57.	香港仔香港仔大道 171 號 金豐大廈 Kam Fung Building, 171 Aberdeen Main Road, Aberdeen	(曾身處指明場所超過兩	
58.	鴨脷洲海怡半島海雅閣 Hoi Ngar Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
59.	鴨脷洲海怡半島海韻閣 Hoi Wan Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
60.	黃竹坑深灣 9 號 8 座 Tower 8, Marinella, Wong Chuk Hang	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

# (I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無

Nil

# (I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見別註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	藍田康逸苑康年閣 Hong Nin House, Hong Yat Court, Lam Tin	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
2.	九龍灣麗晶花園 21 座 Block 21, Richland Gardens, Kowloon Bay	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	九龍灣麗晶花園 22 座 Block 22, Richland Gardens, Kowloon Bay	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
4.	屯門盈豐園 1 座 Block 1, Goodrich Garden, Tuen Mun	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-08-03 或 2022-08-04 2022-08-03 or 2022-08-04
5.	屯門盈豐園 2 座 Block 2, Goodrich Garden, Tuen Mun	2022-07-27~2022-08-02 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

## (I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

**Places Relevant to Tested Positive Cases** 

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心) Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases** (Primary School)

無

Nil

## (I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無 Nil

### 附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第 599章,附屬法例 A)第 22 條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 5 月 2 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病 毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔 離今。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 2 May 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).